



Vernehmlassung zur Strategie Nachhaltige Entwicklung 2030
Consultation sur la Stratégie pour le développement durable 2030
Consultazione sulla Strategia per uno sviluppo sostenibile 2030

Organisation Organizzazione	Fédération romande des consommateurs FRC
Adresse Indirizzo	Rue de Genève 17 CP 6151 1002 Lausanne
Kontaktperson für inhaltliche Rückfragen (Telefonnummer, E-Mail) Personne de contact pour les questions relatives au contenu (numéro de téléphone, e-mail) persona di contatto per domande sui contenuti (numero di telefono, e-mail)	Barbara Pfenniger, responsable alimentation, 021 331 00 90, b.pfenniger@frc.ch Laurianne Altwegg, responsable environnement, agriculture et énergie, 021 331 00 90, l.altwegg@frc.ch
Verantwortliche Person Personne responsable Persona responsabile	Barbara Pfenniger, Laurianne Altwegg

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme elektronisch an aemterkonsultationen@are.admin.ch. Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns Ihre Stellungnahme **als Word-Dokument** zur Verfügung stellen.

Merci d'envoyer votre prise de position par courrier électronique à aemterkonsultationen@are.admin.ch. Un envoi **en format Word** facilitera grandement notre travail.

Si prega di inviare i vostri pareri all'indirizzo di posta elettronica aemterkonsultationen@are.admin.ch. L'invio in **formato Word** faciliterà notevolmente il nostro lavoro.



1. Generale Fragen zur Strategie Nachhaltige Entwicklung 2030

Questions générales sur la Stratégie pour le développement durable 2030

Domande generali sulla Strategia per uno sviluppo sostenibile 2030

Frage 1	Befürworten Sie generell den Entwurf der Strategie?
Question 1	Êtes-vous globalement favorables au projet de la stratégie ?
Domanda 1	Siete generalmente a favore del progetto di strategia?
Antwort	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> eher ja <input type="checkbox"/> eher nein <input type="checkbox"/> nein
Réponse	<input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> plutôt oui <input type="checkbox"/> plutôt non <input type="checkbox"/> non
Risposta	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> piuttosto sì <input type="checkbox"/> piuttosto no <input type="checkbox"/> no
Erläuterung Explication Spiegazione	<p>La Fédération romande des consommateurs FRC est globalement favorable au projet de stratégie. Cette stratégie s'inscrit dans la continuité de la stratégie précédente. Elle montre les domaines dans lesquels la Confédération a été active jusqu'à présent et définit des objectifs et orientations complémentaires.</p> <p>De manière générale, la FRC estime qu'il manque dans cette Stratégie la notion des Droits des consommateurs. Avant de pouvoir agir en consommateurs responsables, ils ont droit à l'information sur les produits, à la sécurité des produits, à être entendus, à l'éducation à la consommation et à un environnement sain. Ces droits fondamentaux existent depuis J.F. Kennedy et il est important de les reconnaître.</p> <p>La FRC demande également de revoir la manière de présenter les trois dimensions du développement durable. Parmi les trois piliers, c'est en réalité à l'économie de s'adapter au social et à l'écologie. Pour que le développement soit durable, l'économie doit être repensée et alignée sur ce que la nature et le cadre environnemental et social permet de faire. Il est en outre important de définir les tâches de chaque pilier.</p> <p>En complément aux aspect traités, la FRC demande d'introduire des liens avec les points complémentaires suivants, importants pour les consommateurs, afin d'augmenter la cohérence entre les domaines politiques et les activités sectorielles de la Confédération dans le but de tendre vers plus de durabilité globale :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les résultats du PNR 69 : Alimentation saine et production alimentaire durable • La Stratégie Antibiorésistance Suisse StAR • La Stratégie suisse de nutrition et son plan d'action • La Stratégie nationale Prévention des maladies non transmissibles (MNT) • La Stratégie Santé 2030 (qui inclut un volet sur les inégalités sociales) <p>Autres points généraux sur la Stratégie :</p> <p>La FRC estime qu'il faut établir la cohérence entre les politiques. Les différents chapitres se suivent sans être interconnectés les uns avec les autres. Par ailleurs, les conflits entre les différents objectifs ne sont pas abordés (p.ex. agriculture, économie et marché financier). Pourtant c'est précisément là que devrait résider la valeur ajoutée de l'Agenda 2030.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La Stratégie est notablement axée sur la sensibilisation et la collecte d'informations. La manière et les moyens pour la mettre en œuvre ne sont pas clairs. • La structure du chapitre 4 est très claire (objectifs - axes stratégiques nationaux et internationaux). Il est regrettable que les chapitres 5 et 6 ne créent pas de lien avec cette logique et donnent ainsi l'impression d'un manque de coordination.

	<ul style="list-style-type: none"> • Les objectifs de l'Agenda devraient être soutenus par la société dans son ensemble. Cela nécessite l'implication des acteurs concernés et de la population. Il n'est pas clair comment cela sera traduit dans la pratique ni si la stratégie pourra être menée de manière efficace, en ayant force obligatoire.
Frage 2	Sind die drei Schwerpunktthemen richtig gesetzt?
Question 2	Les trois thèmes préférentiels sont-ils correctement définis ?
Domanda 2	I tre ambiti tematici prioritari sono impostati correttamente?
Antwort	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> eher ja <input type="checkbox"/> eher nein <input type="checkbox"/> nein
Réponse	<input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> plutôt oui <input type="checkbox"/> plutôt non <input type="checkbox"/> non
Risposta	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> piuttosto sì <input type="checkbox"/> piuttosto no <input type="checkbox"/> no
Erläuterung Explication Spiegazione	<p>La stratégie pour le développement durable 2030 vise à mettre en œuvre les objectifs du développement durable pour la Suisse. Les trois thèmes préférentiels regroupent de nombreux objectifs de l'Agenda 2030 et touchent ainsi tous les aspects du développement durable, ce qui correspond au but visé.</p> <p>Les deux premiers thèmes préférentiels sont plus efficaces que le troisième. Bien que l'"égalité des chances", en tant que troisième point focal, permette de prendre en compte de nombreuses inégalités potentielles (sexe, groupes d'âge, situation économique, aglo-agri, etc.), cela conduit à un conglomerat sans grande cohérence interne, moins fort que ce que l'on pourrait souhaiter.</p>
Frage 3	Sind bestimmte Elemente in der Strategie aus Ihrer Sicht nicht oder nicht ausreichend berücksichtigt? Falls ja, welche?
Question 3	Êtes-vous d'avis que certains éléments ne sont pas ou pas suffisamment pris en compte dans la stratégie ? Si oui, lesquels ?
Domanda 3	Ritiene che alcuni elementi non siano o non siano sufficientemente presi in considerazione nella strategia? Se sì, quali?
Erläuterung Explication Spiegazione	<p>Dans toute la stratégie la perspective sur la société de demain est peu présente. Les enfants et les jeunes constituent un groupe important et vulnérable - ils doivent être mieux pris en compte dans les détails de la stratégie (p.ex. en ce qui concerne l'égalité des chances et l'équité, la santé et l'alimentation). L'un des buts du développement durable doit être la santé et le bien-être des générations futures.</p> <p>Il manque également la mention claire des accords de libre-échange actuels et futurs. Vouloir promouvoir le développement durable à l'étranger par des « accompagnements » et du « soutien » sans intégrer cet aspect dans les accords commerciaux n'est pas conséquent et beaucoup moins efficace. La Suisse doit intégrer des critères contraignants de développement durable dans ses accords commerciaux, en contrôler l'application et prévoir un mécanisme de sanction.</p> <p>Comme mentionné au début, les consommateurs ont besoin d'informations crédibles et valables sur les produits et les services afin de pouvoir choisir de manière responsable. Afin de permettre la comparaison et la libre concurrence, l'information graduelle sur la durabilité, sur la provenance, ainsi que sur les valeurs nutritionnelles pour les denrées alimentaires (Nutri-Score), doit être présente sur tous les produits, donc obligatoire.</p>
Frage 4	Haben Sie weitere allgemeine Bemerkungen zur Strategie?
Question 4	Avez-vous d'autres remarques d'ordre général sur la stratégie ?

Domanda 4	Avete altri commenti generali sulla strategia?
Bemerkungen Remarques Commenti	La FRC salue la prise en compte des trois dimensions - écologique, sociale et économique - y compris dans leurs interconnexions. Pourtant certains axes stratégiques se limitent à la dimension environnementale (y.c. climat et biodiversité). La FRC est consciente de l'importance de cette dimension pour les consommateurs, y compris pour leur santé. Néanmoins, elle estime que les trois dimensions devraient toujours être prises en compte dans la mesure du possible. Elle demande donc de compléter le chapitre 4 par la dimension sociale et économique.

2. Spezifische Fragen / Questions spécifiques / Domande specifiche

Sie können die nachstehende Tabelle verwenden, um Ihre spezifischen Kommentare und Änderungsvorschläge zu machen. Bitte geben Sie genau an, welche Textstellen betroffen sind (zum Beispiel «Ziel 7.3» oder «internationale strategische Stossrichtung»).

Vous pouvez utiliser le tableau ci-dessous pour faire vos commentaires spécifiques et propositions de modifications. Nous vous prions d'indiquer avec précision les passages concernés (par exemple « objectif 7.3 » ou « axe stratégique international »).

Potete usare la tabella sottostante per fare i vostri commenti specifici e le modifiche proposte. Indicare con precisione quali passaggi sono interessati (ad esempio "obiettivo 7.3" o "asse strategico internazionale").

Executive Summary / Résumé exécutif / Riassunto esecutivo
1. Einleitung / Introduction / Introduzione
2. Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung / L'Agenda 2030 pour le développement durable / Agenda 2030 per uno sviluppo sostenibile
3. Leitlinien für die Bundespolitik / Lignes directrices pour la politique fédérale / Linee guida per la politica federale
Accroître la cohérence politique en vue du développement durable : la FRC estime que l'évaluation d'impact de nouvelles lois et ordonnances doit inclure une évaluation de la durabilité et de l'effet sur les consommateurs. Même si ces effets sont souvent difficiles à chiffrer, ils ne doivent pas simplement être laissés de côté mais être nommés dans les conclusions et le message au Conseil fédéral.
Atteindre un développement durable par le partenariat : la FRC est d'avis qu'il faut intégrer le citoyen consommateur dès le début, car ce sont les consommateurs qui financent une bonne partie du produit intérieur brut en achetant les produits et services. Il ne suffit pas de les solliciter au moment de l'achat, mais ils doivent être intégrés dans la réflexion globale afin de participer à la décision sur les orientations de la politique.

4. Schwerpunktthemen / Thèmes préférentiels / Ambiti tematici prioritari

Les trois thèmes préférentiels manquent d'une perspective claire sur la société de demain. Non seulement la perspective de genre, mais aussi les enfants et les adolescents en tant que groupes cibles doivent mieux être pris en compte, par exemple aussi en ce qui concerne l'égalité des chances en matière de santé et l'équité.

4.1 Nachhaltiger Konsum und nachhaltige Produktion / Consommation et production durables / Consumo e produzione sostenibili

L'introduction montre 6 ODD avec leurs symboles. L'objectif 3 "Bonne santé et bien-être" devrait être ajouté ici. Les liens entre consommation, alimentation et santé sont très étroits.

Les conclusions du rapport de synthèse du Programme national de recherche PNR 69 "Alimentation saine et production alimentaire durable" ne sont pas prises en compte : la politique agricole joue un rôle central dans un système alimentaire durable en Suisse. Pourtant ses objectifs ne sont pas (encore) cohérents avec un système alimentaire durable. Le système d'incitations financières et de réglementation doit être ajusté.

Autre conclusion du rapport susmentionné : la production, la transformation et la distribution des denrées alimentaires doivent être améliorées.

C'est bien de vouloir améliorer le fondement économique des acteurs à l'étranger, toutefois la FRC estime qu'il faut également viser un prix équitable pour les consommateurs et les producteurs suisses. Dans sa stratégie « De la ferme à l'assiette », la Commission européenne donne le bon exemple.

4.1.1 Nachhaltige Konsummuster fördern / Favoriser des modes de consommation durables / Favorire modelli di consumo sostenibili

Accroître les connaissances des consommateurs... : Actuellement le fossé d'information entre l'industrie et les consommateurs privent ces derniers de la capacité d'influer sur l'utilisation des ressources qui lui est attribué ici. Les consommateurs peuvent seulement faire des choix durables si des informations crédibles et compréhensibles les renseignent de manière à pouvoir comparer les produits. Ces informations doivent être obligatoires afin de permettre le choix en connaissance de cause entre tous les produits (p.ex. Nutri-score, Eco-score comme prévu en UE, Indice de réparabilité).

Par ailleurs, la FRC demande également que les allégations durables soient encadrées afin qu'ils aient un sens pour les consommateurs et ne les trompent pas sur la qualité réelle des produits et des services.

Renforcer une offre de biens et services durables : Néanmoins, tout le système ne peut pas uniquement reposer sur les épaules des consommateurs. Ils ont besoin d'une offre durable pour effectuer leur choix selon leurs préférences selon la notion de la sécurité alimentaire comme définie par la FAO. Les conditions cadres doivent rendre les choix durables possibles et favoriser les décisions durables. L'action proposée est beaucoup trop faible pour avoir l'effet escompté.

4.1.2 Wohlstand und Wohlergehen unter Schonung der natürlichen Ressourcen sichern / Assurer la prospérité et le bien-être en préservant les ressources naturelles / Garantire la prosperità e il benessere preservando le risorse naturali

La prospérité et le bien-être doivent également être visées pour les consommateurs qui sont partie intégrante du système alimentaire et économique. Leur santé passe notamment par une alimentation équilibrée, basée surtout sur des végétaux, peu transformée et pas trop riche en sucre et en sel. Celle-ci doit être abordable pour tous.

Favoriser des modes de production... : la FRC demande de tenir compte des droits des consommateurs.

Eviter les effets négatifs des produits chimiques... : la FRC demande d'appliquer systématiquement le principe de précaution. Seuls les produits pour lesquels toutes les données sont disponibles doivent pouvoir être mis sur le marché, selon le principe « no data-no market ». Une attention particulière doit être portée sur les substances dont les métabolites sont persistants dans l'environnement.

4.1.3 Die Transformation hin zu nachhaltigeren Ernährungssystemen im In- und Ausland vorantreiben / Accélérer la transition vers des systèmes alimentaires plus durables en Suisse comme à l'étranger / Accelerare la transizione verso sistemi alimentari sostenibili in Svizzera e all'estero

Le premier objectif "*La proportion de la population qui se nourrit sainement et de manière équilibrée conformément à la pyramide alimentaire augmente pour atteindre un tiers. (2.1)*" est un objectif inadapté. La pyramide alimentaire est un modèle et non pas une recommandation. L'objectif fixé ici n'est pas vérifiable. Un objectif clairement mesurable serait la diminution de la consommation de sucres, de graisses saturées ou de viande/produits à base de viande, ou une augmentation de la consommation d'aliments d'origine végétale.

La Stratégie suisse de nutrition qui formule déjà un plan d'action concernant l'alimentation équilibrée devrait idéalement être élargie pour inclure le domaine de la durabilité et inclure les résultats du PNR 69 (voir ci-dessus).

Encourager une alimentation durable : inclure l'étiquetage qui permet de comparer les produits, notamment concernant la durabilité et la santé (voir 4.1.1)

Accroître la durabilité le long de la chaîne... : inclure les notions de fourrage de proximité et de races résistantes aux maladies et adaptées à la géographie, de diminution des entrants et d'équilibre azoté, d'accroissement de la production de protéines végétales pour la consommation humaine. La FRC salue la volonté de restreindre l'usage de substances présentant des risques pour l'environnement, tout en rappelant que [son enquête](#) avait clairement montré que des limitations d'usage pour des produits en vente libre sont inefficaces, car totalement méconnus du public, y compris du personnel de vente.

Axes stratégiques internationaux : ici aussi il ne faut pas se limiter à préserver les ressources environnementales, mais intégrer également les dimensions sociale et économique.

4.1.4 Unternehmensverantwortung im In- und Ausland stärken / Renforcer la responsabilité des entreprises en Suisse et à l'étranger / Rafforzare la responsabilità sociale d'impresa in Svizzera e all'estero

4.2 Klima, Energie, Biodiversität / Climat, énergie, biodiversité / Clima, energia, biodiversità

L'agriculture devrait être intégrée au chapitre sur le climat, puisqu'elle a un effet important, notamment par la production de viande et la production de soja ou d'huile de palme faisant appel à la déforestation. L'agriculture participe aussi à la solution en fixant l'azote dans le sol.

4.2.1 Treibhausgasemissionen reduzieren und klimabedingte Auswirkungen bewältigen / Réduire les émissions de gaz à effet de serre et maîtriser les répercussions des changements climatiques / Ridurre le emissioni di gas serra e gestire le conseguenze del riscaldamento globale

4.2.2 Den Energieverbrauch senken, Energie effizienter nutzen und erneuerbare Energien ausbauen / Diminuer la consommation d'énergie, utiliser l'énergie de manière efficace et développer les énergies renouvelables / Ridurre il consumo di energia, utilizzarla in maniera più efficiente e sviluppare il settore delle energie rinnovabili
4.2.3 Biologische Vielfalt erhalten, nachhaltig nutzen, fördern und wiederherstellen / Conserver, utiliser de manière durable, favoriser et restaurer la diversité biologique / Conservare, utilizzare in modo sostenibile, promuovere e ripristinare la biodiversità
4.3 Chancengleichheit / Egalité des chances / Pari opportunità
L'égalité en matière de santé n'est pas encore garantie pour les personnes handicapées dans le domaine des soins, de la promotion de la santé et de la prévention. Ceci est principalement dû à l'accessibilité des offres, à la communication sur la santé et aux adaptations de l'offre. Le thème de l'égalité des chances doit être élargi au groupe des enfants et des adolescents. La santé des enfants et des jeunes est un pilier essentiel du développement durable d'un pays.
4.3.1 Die Selbstbestimmung jeder und jedes Einzelnen fördern / Encourager l'autodétermination de chacune et chacun / Promuovere l'autodeterminazione di ogni singolo individuo
4.3.2 Den sozialen Zusammenhalt sicherstellen / Assurer la cohésion sociale / Garantire la coesione sociale
4.3.3 Die tatsächliche Gleichstellung von Frau und Mann gewährleisten / Assurer l'égalité effective entre les femmes et les hommes / Garantire l'effettiva uguaglianza tra donna e uomo
5. Treiber für Nachhaltige Entwicklung / Les moteurs du développement durable / Motori per lo sviluppo sostenibile
5.1 Beitrag der Wirtschaft / Contribution de l'économie / Contributo dell'economia
Ce chapitre est formulé de manière si vague et sans but chiffré que l'effet ne peut pas être significatif. Il faut le formuler de manière plus précise et plus forte et donner des objectifs chiffrés réalistes mais optimistes.
5.2 Nachhaltigkeit im Finanzmarkt / Durabilité sur le marché financier / Sostenibilità nel mercato finanziario

Les commentaires de ce chapitre montrent clairement que souvent seuls les aspects écologiques ont été pris en compte. Par exemple, la loi sur le CO2 ne concerne "que" les flux financiers respectueux du climat – bien que ce soit sans aucun doute un axe très important. L'initiative "Greening the Financial System" traite des conséquences et des risques environnementaux de la politique financière. Cependant, il faut réfléchir davantage à la direction à donner aux flux financiers et aux investissements compatibles avec la santé et la société.

5.3 Bildung, Forschung und Innovation / Formation, recherche et innovation / Formazione, ricerca e innovazione

6. Der Bund als Vorbild / Exemplarité de la Confédération / La Confederazione come esempio da seguire

6.1 Der Bund als Beschaffer / La Confédération comme acheteuse / La Confederazione come acquirente

6.2 Der Bund als Eigner von verselbständigten Einheiten / La Confédération comme propriétaire d'entités autonomes / La Confederazione come proprietario di unità autonome

6.3 Der Bund als Anleger / La Confédération comme investisseuse / La Confederazione come investitore

6.4 Der Bund als Arbeitgeber / La Confédération comme employeuse / La Confederazione come datore di lavoro

6.5 Der Bund als Verbraucher von natürlichen Ressourcen / La Confédération comme utilisatrice de ressources naturelles / La Confederazione come consumatore di risorse naturali

7. Zusammenarbeit und Partnerschaften zur Umsetzung der Strategie / Coopération et partenariats pour la mise en œuvre de la stratégie / Collaborazione e partenariati per la realizzazione della Strategia

Il manque dans ce chapitre l'inclusion de l'agriculture et des consommateurs.

7.1 Organisation innerhalb der Bundesverwaltung / Organisation au sein de l'administration fédérale / Organizzazione all'interno dell'Amministrazione federale

7.2 Zusammenarbeit mit Kantonen und Gemeinden / Coopération avec les cantons et les communes / Collaborazione con i Cantoni e i Comuni

7.3 Zusammenarbeit mit der Zivilgesellschaft, Wirtschaft und Wissenschaft / Coopération avec la société civile, l'économie et les sciences / Collaborazione con la società civile, l'economia e la scienza

Il est essentiel que les consommateurs et leurs représentants, les associations de consommateurs, soient partie prenante dans ces discussions de fond.

7.4 Kommunikation / Communication / Comunicazione

8. Monitoring und Berichterstattung / Monitoring et compte rendu / Monitoraggio e rendicontazione

8.1 Monitoring der nachhaltigen Entwicklung / Monitoring du développement durable / Monitoraggio dello sviluppo sostenibile

Le monitoring doit concerner des aspects significatifs pour la population.

8.2 Berichterstattung / Compte rendu / Rendicontazione